

**Haubitze 203 mm M 110 A2 SF**

Die Bundeswehr beschaffte 1964 für ihre Feldartilleriebataillone der Divisionsartillerie insgesamt 80 M 110 (Haubitze 203 mm SF) und 150 M 107 (Kanone 175 mm SF), die beide ein identisches Fahrgestell verwendeten. Ab 1985 wurden alle 230 Fahrzeuge der Bundeswehr u.a. mit einem neuen 203 mm L/37 Rohr mit Zweikammer-Mündungsbremse zur M 110 A2 kampfwertgesteigert. Die Höchstschußweite betrug nunmehr rund 23.000 m, mit Spezialmunition sogar 30.000 m. Auf dem Fahrzeug hätten im Einsatzfall bis zu 5 Schuß Munition mitgeführt werden können. Weitere 28 Schuß wären auf dem als Begleitfahrzeug dienenden Lkw 7 t milglW verlastet worden, der auch sieben Soldaten von der aus insgesamt zwölf Mann bestehenden Bedienung aufnahm. Die Haubitze 203 mm M 110 A2 Selbstfahrlafette wurde von einem V8-Zylinder 8V-71T 2-Takt-Deiselmotor (mit Abgasturbolader) mit 420 PS Leistung angetrieben und erreichte eine Höchstgeschwindigkeit von bis zu 55 km/h. Das Gefechtsgewicht betrug 28.400 kg. Die letzten Fahrzeuge wurden Ende 1993 im Zuge der Umstrukturierung der Bundeswehr außer Dienst gestellt.

**Haubitze 203 mm M 110 A2 SF**

In 1964 the Federal German army obtained for the field battalions of the divisional artillery a total of 80 M 110s (203 mm SF howitzer) and 150 M 107s (175 mm SF cannon), both using an identical chassis. From 1985 the fire power of all 230 Federal army vehicles was upgraded to the M 110 A2 with a new 203 mm L/37 barrel with double baffle muzzle brake. The maximum firing range was now about 23,000 m, even 30,000 m with special ammunition. In operation up to 5 rounds of ammunition could be carried on the vehicle. A further 28 rounds were loaded on the accompanying 7 ton milglW truck, which also accommodated seven of the total crew of 12 soldiers. The 203 mm M 110 A2 self-propelled howitzer was driven by a V-8 8V-71T 2 stroke (turbocharged) Diesel engine which developed 420 hp and reached a maximum speed of 55 km/h. The combat weight was 28,400 kg. The last vehicles were taken out of service at the end of 1993 when the German army was restructured.

## Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachstehenden Bauteilen verwendet werden.  
**Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
Siérvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.  
Huomioon seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokemavaraisuuksissa.  
Legger merke til symbolene som benyttes i monteringstrinnene som følger.  
Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.  
Daha sonraki montaj adımlarında kullanılacak olan, **agazadığını** gösteren **simbolü** türünü **dikkat edin.**  
Kérjük, hogy a következők szimbólumait, melyek az előző építési lépésekben alkalmazásra kerülhetnek, megfigyelje.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.**  
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
**Obsaher: Nedanstående pilströmsymboler används i de följande arbetsmomenten.**  
 Låt venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggetrinn.  
**Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих стадиях сборки.**  
 Порахуйте, що наступні символи використовуються під час наступних етапів зборки.  
**Obježdajte prosim na daleje uvedené symboly, ktoré sa používajú v nasledujúcich konštrukčných stadiach.**  
 Prosimo za Vašu pozornosť na siedem symbolov, ktoré sa uporabjujú v nasledujúcich korektilných stadijach.



**Abrzibild in Wasser einweichen und anbringen**  
**Souk and apply decals**  
**Mouiller et appliquer les décalcomanies**  
**Transfer in water even later when an antibrander**  
**Remojar y aplicar las calcomanías**  
**Pôr de molho em água e aplicar o decalque**  
**Innemnge in Wasser oder auf die Applikationsfolie**  
**Bildet und fest deklaena**  
**Kosfita sítófókba venné ja a stílus párhuzamán**  
**Fuld motivet i varmt vann og far det over på monteringsfolien**  
**Dyppet bildet i varm og sett det på**  
**Деревянную картинку намочить и наклеить**  
**Zmiejszczyzna kalkowniczą w wodzie a następnie  
 przekreślić tą chłokowiącą otwo węgiel**  
**Cökarmak suunda yumatugn ve keyoun  
 Obitisk namodut ve wadah ve umistis  
 a matricat vízzel beázattá el fehérfehelyzni  
 Prešlikat potociti v vodo in zeljim napasati**



Kleben	Nicht kleben
Glue	Don't glue
Coller	Ne pas coller
Lijmen	Nietlijmen
Engomar	No engomar
Colar	Não colar
Incollare	Non incollare
Limmas	Limmas ej
Liimaa	Älä liimaa
Limes	Skai IKKE limes
Lim	likki lim
Клеить	Не kleiten.
Przyklejać	Nie przyklejać
κόλλαρισο	μη κόλλαρισο
Yapırtırma	Yapırtırmayın
Lepení	Nelépit
ragasztani	nem szabad ragasztani
Lepiti	Ne lepiti



Wahlweise	Anzahl der Arbeitsgänge
Optional	Number of working steps
Facultativ	Nombre d'étapes de travail
Naar keuze	Het aantal bouwstappen
No engomar	Número de operaciones de trabajo
Alemanado	Número de etapas de trabalho
Facultativo	Número di passaggi
Vaillritt	Antal arbetsmoment
Vaihitoitoisesti	Työvaihdeiden lukumäärä
Vaigittit	Antall arbetsstrinn
Vaigintit	Antall arbeidstimer
На выбор	Коммерческо операции
Do wyboru	Liczba operacji
εναλλακτικά	αριθμός των εργασιών
Seljemeli	İş sahafalarının sayısı
Seljemeñ	Počet pracovních operaci
Sejtelené	a munkafolyamatok száma
tettszés szerint	Stívelek körének montáže
náčin izbire	



Anzahl der Arbeitsgänge	Number of working steps
Nombre d'étapes de travail	
Het aantal bouwstappen	
Número de operaciones de trabajo	
Número de etapas do trabalho	
Número di passaggi	
Antal arbetsmoment	
Työvaiheiden lukumäärä	
Antall arbeidstrinn	
Antall arbeidsstrinn	
Kompleksno operasjoni	
Liczba operacji	
ορθρών των εργασιών	
İş sahafalarının sayısı	
Počet pracovních operací	
a munkafolyamatok száma	
Števíalka korekta montáže	



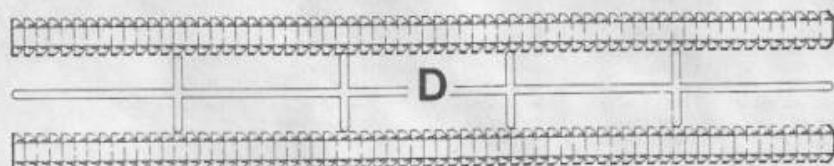
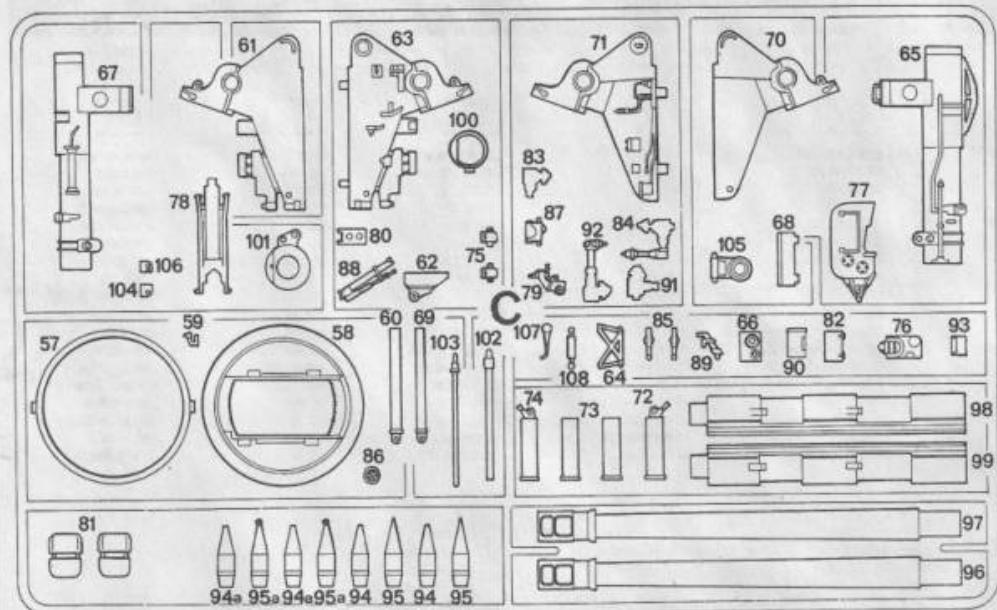
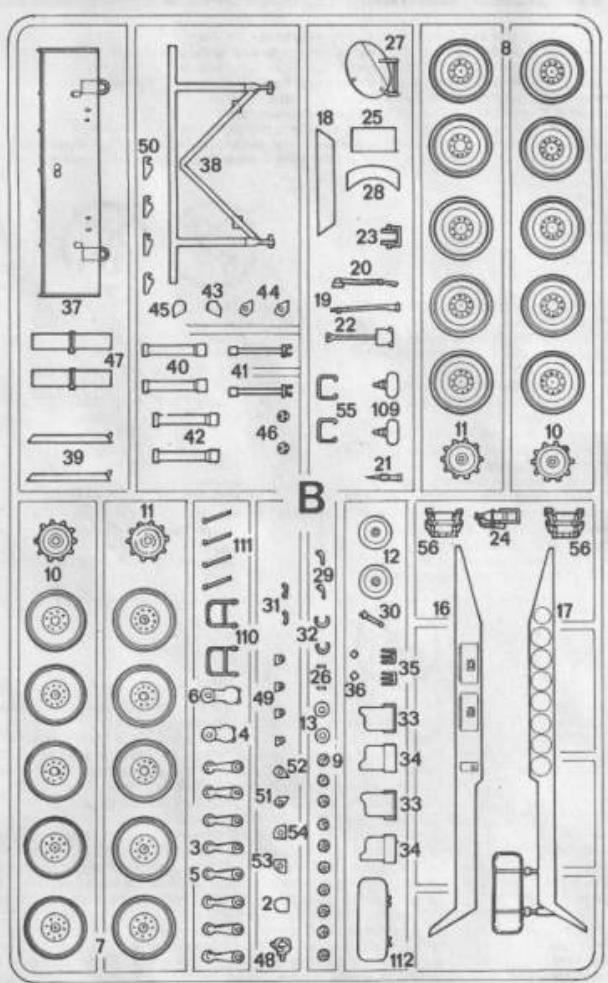
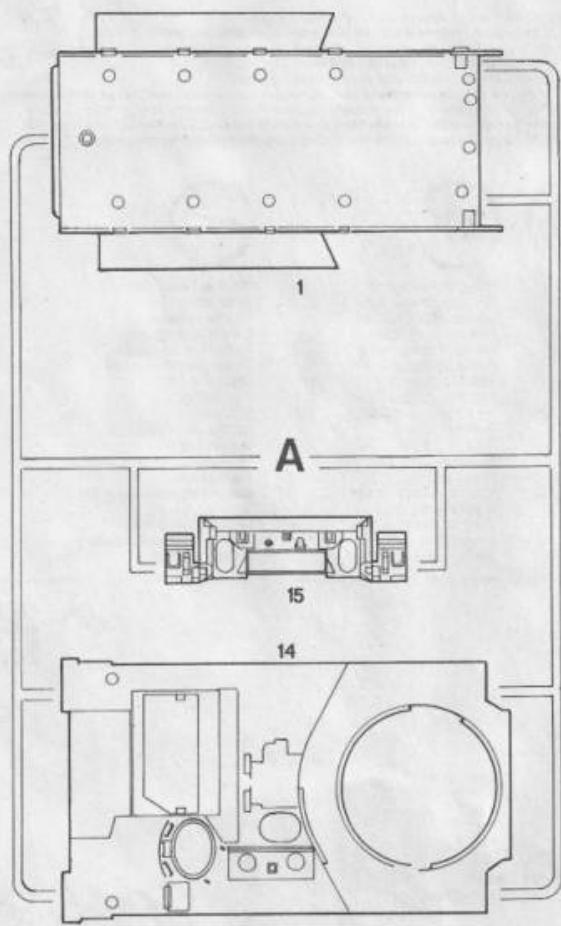
Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 Détailler au couteau  
 Met een mesje afknippen  
 Separar con un cuchillo  
 Separar utilizando uma faca  
 Staccare col coltello  
 Skär loss med kniv  
 Irrotta veitsellä  
 Adskilles med en kniv  
 Skjær av med en kniv  
 Отрежьте ножом  
 Odciągnij nożem  
 Βιαστείριστε με ένα παχαίπι  
 Bir bıçak ile kesin  
 Oddéltid pomocí nože  
 Kise segritséggel leválasztani  
 Odditidi z nožem

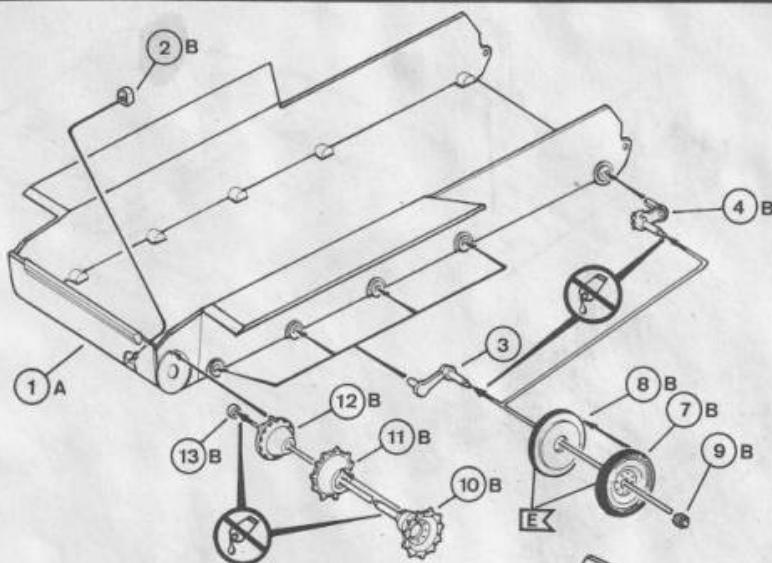
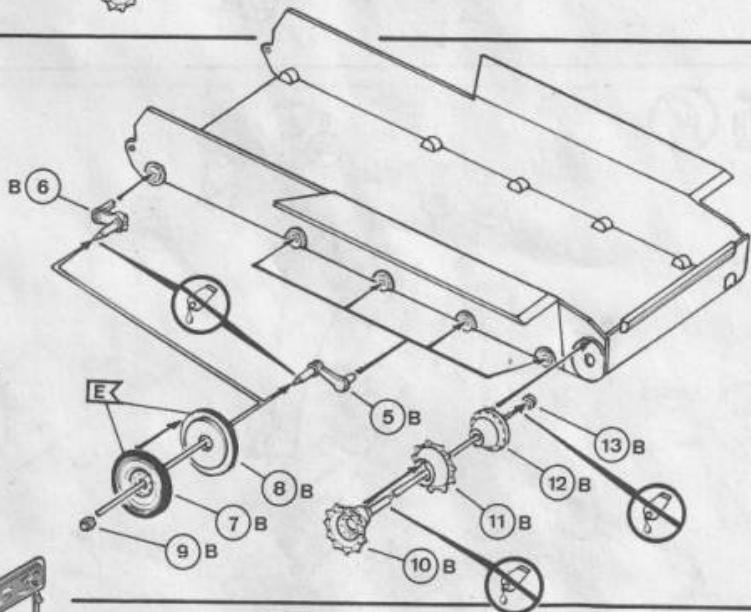
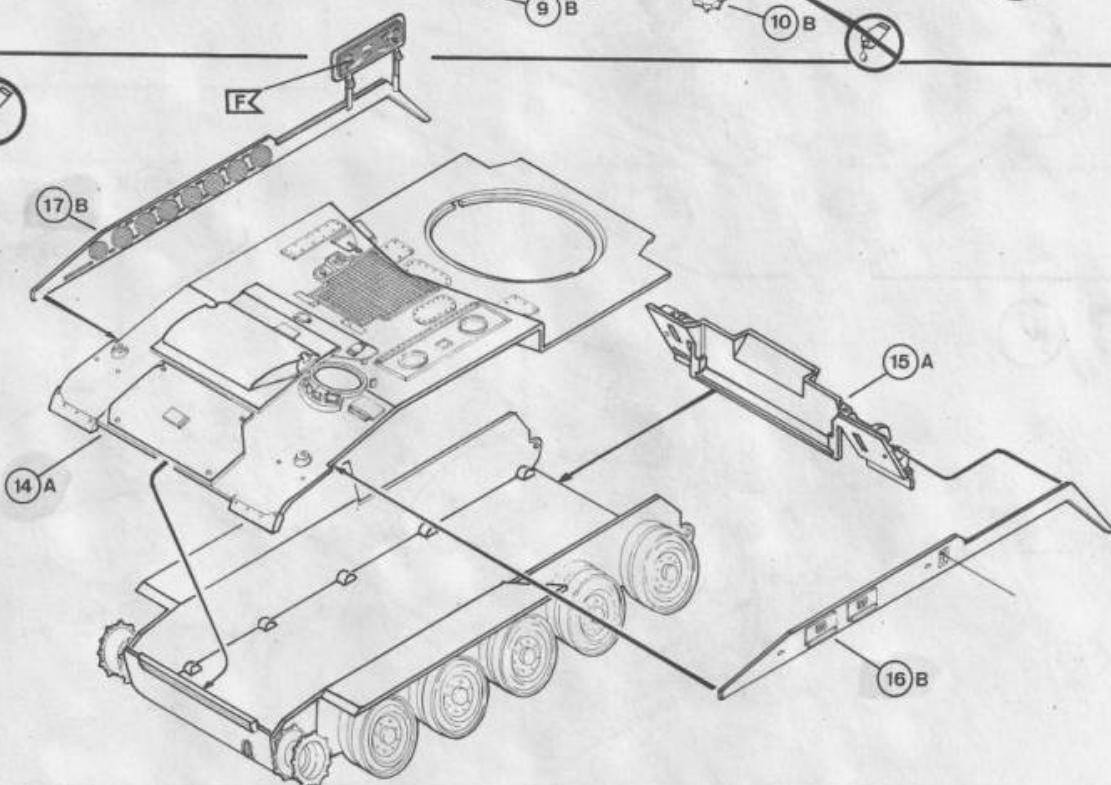


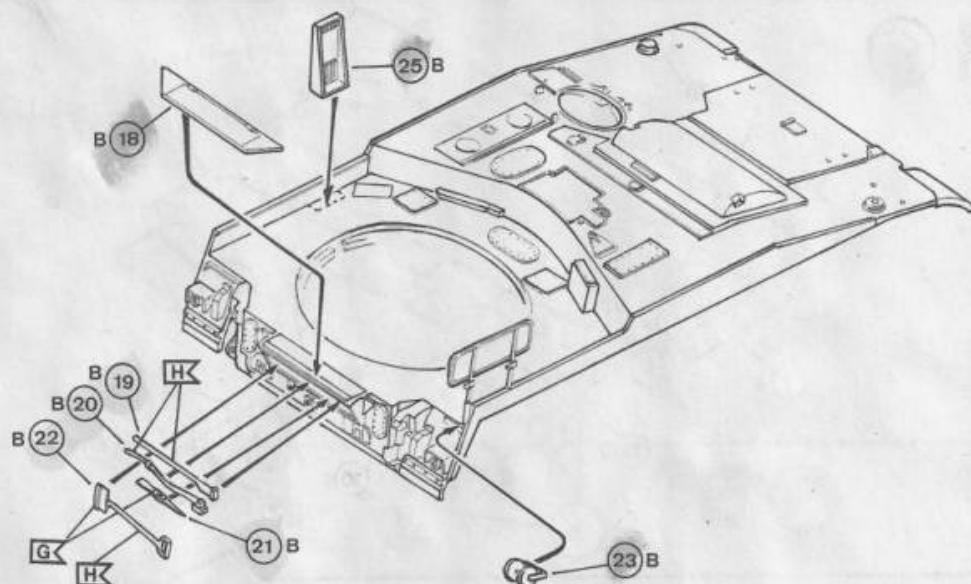
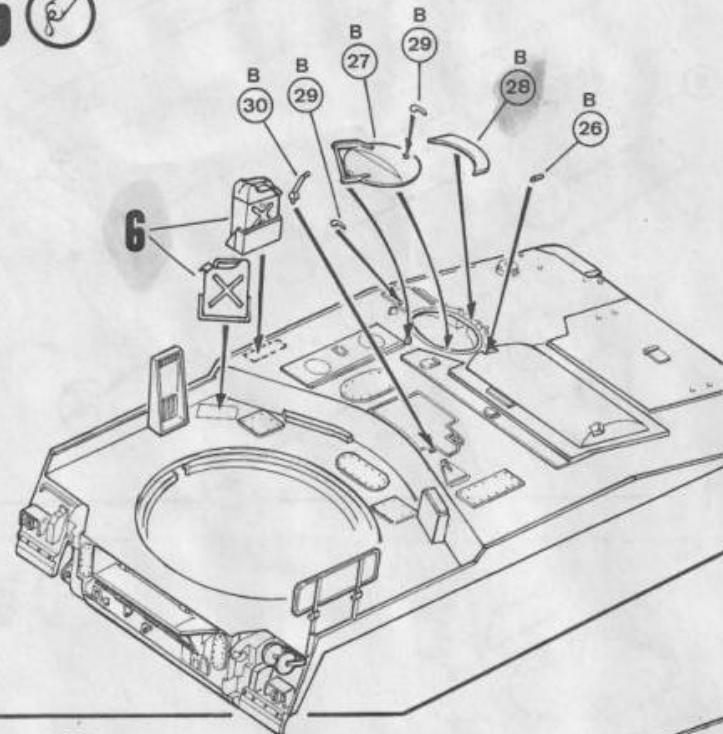
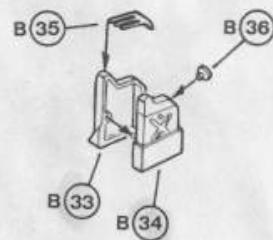
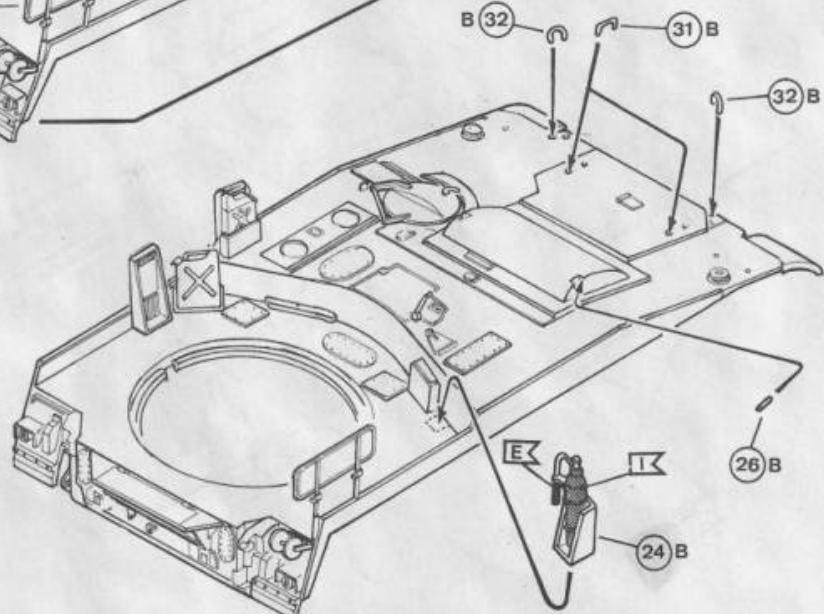
Loch bohren  
 Make a hole  
 Faire un trou  
 Maak een gat  
 Prácticar un faladro  
 Perfurar  
 Fare un foro  
 Bora tilí  
 Poraa niká  
 Der bores et hul  
 Bor hull  
 Просверлить отверстие  
 wywiercić otwór  
 ovoľiť trúbu  
 Delik açın  
 Vyrtlat díru  
 lyukat furnı  
 Narediti lukinio

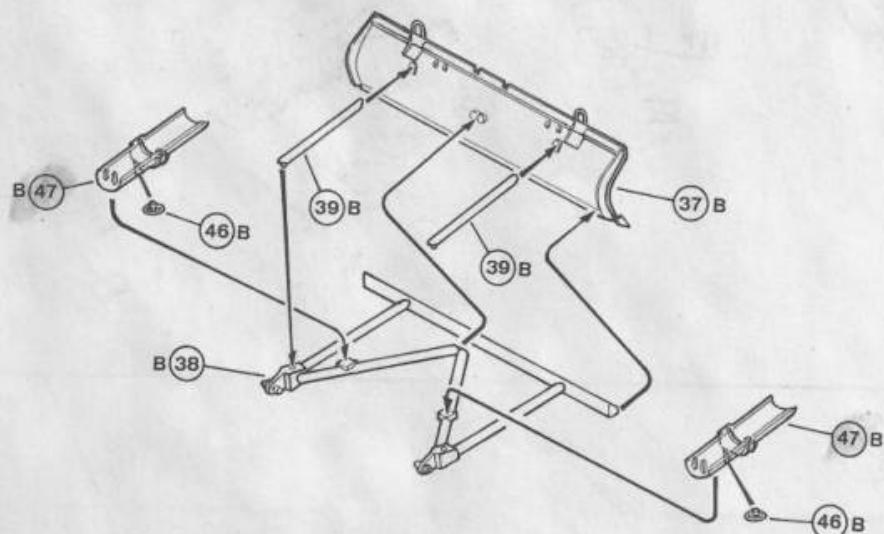
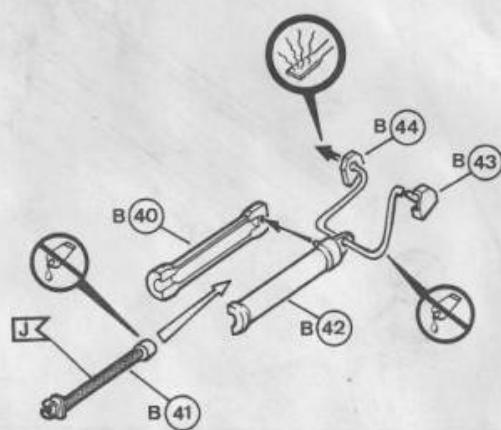
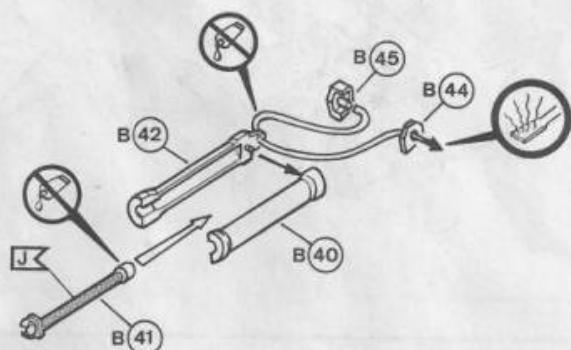
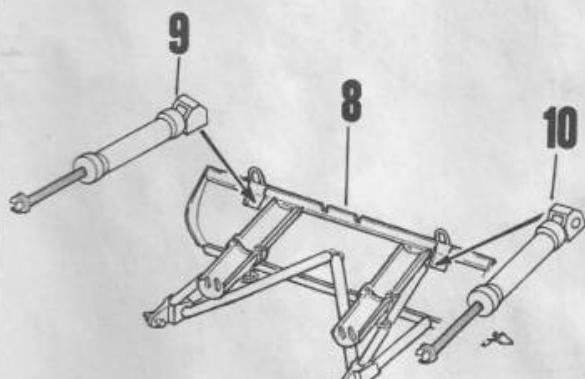
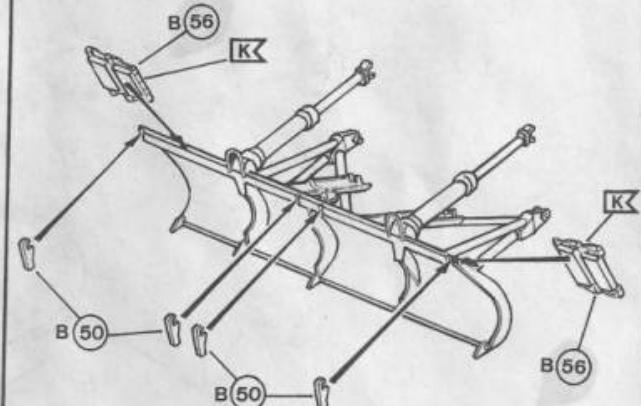


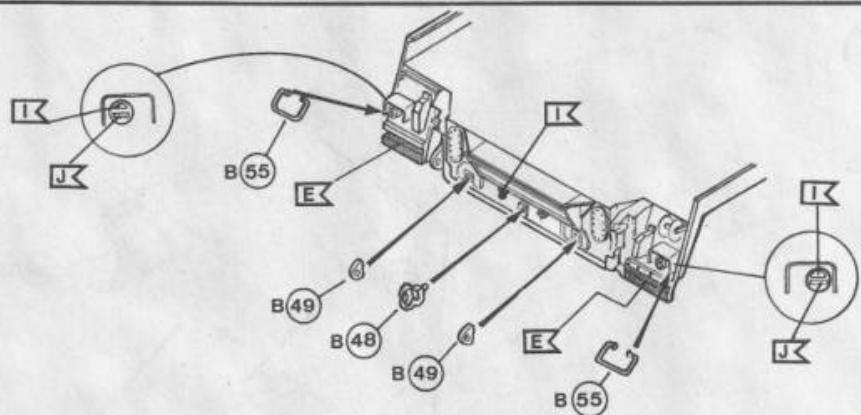
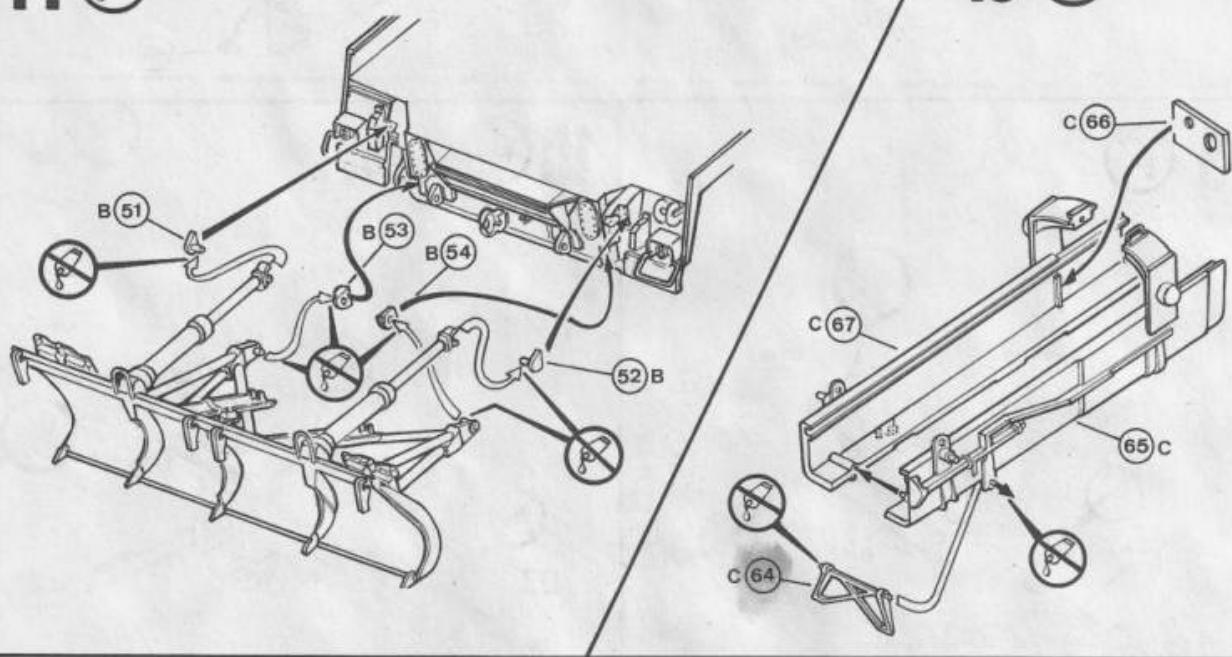
## **Benötigte Farben / Used Colors**



**1****2****3**

**4****5****6****7**

**8****9****10****11****12**

**13****14****15**